# magic bullet.



guía de usuario.

# medidas de seguridad.

Cuando use la magic bullet<sup>®</sup>, recuerde: la sequridad es lo más importante.

¡Advertencia! <u>Para evitar el riesgo de lesiones graves, lea atentamente todas las instrucciones antes de usar la magic bullet®</u>. Al usar cualquier aparato eléctrico, deben tenerse precauciones de seguridad básicas, incluyendo la siguiente información importante.

## • Guarde estas instrucciones! SOLO PARA USO DOMÉSTICO

LEA BIEN TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA UNIDAD.

### información general de seguridad

- Este aparato no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos a menos que estén supervisadas de cerca y que hayan recibido instrucción sobre el uso de este aparato de parte de una persona responsable de su seguridad.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con este aparato.

- NO DEJE LA MAGIC BULLET® SIN SUPERVISIÓN CUANDO LA ESTÉ USANDO.
- No le dé a la magic bullet® ningún uso diferente a aquel para el cual fue diseñada.

### sobre el calor y la presión:

¡NO LICUE INGREDIENTES CALIENTES NI CARBONATADOS!

 No ponga ingredientes calientes ni carbonatados en ninguno de los vasos antes del licuado ni durante este. Los ingredientes calientes pueden hacer que la presión se acumule dentro del vaso sellado, lo cual puede causar la



- expulsión de los ingredientes calientes y resultar en lesiones personales o daños materiales. Comience con ingredientes a temperatura ambiente o menor (21°C/70°F o menos).
- Para evitar el sobrecalentamiento y la acumulación de presión, no deje la magic bullet® en funcionamiento por más de un minuto a la vez. Los ingredientes pueden calentarse y generar presión dentro del vaso. Esto puede hacer que el vaso explote causando lesiones o daños materiales.
- No licue líquidos carbonatados ni efervescentes
   (p. ej., bicarbonato, polvo de hornear, levadura, mezcla para torta, etc.). La presión de los gases que se liberan puede hacer que el vaso explote causando lesiones o daños materiales.
- advertencia: Si deja la
  unidad en funcionamiento
  por más de un minuto, la
  fricción de la cuchilla
  extractora puede calentar
  los ingredientes y elevar la

<del>(�)</del>

- presión dentro del vaso sellado. Si el vaso se siente caliente al tacto, detenga la unidad de inmediato y deje que el vaso se enfríe por completo. Para abrir el vaso, quite la tapa lentamente sin apuntar con este hacia su cuerpo.
- Después de licuar, deje que los contenidos se asienten y libere la presión que pueda haberse acumulado desenroscando lentamente la unidad de cuchilla del vaso. No apunte con el vaso hacia su cuerpo mientras lo abre en caso de que haya presión acumulada.
- Si el motor deja de funcionar, desconecte la base y deje que se enfríe por 15 minutos como mínimo antes de intentar usarla de nuevo. La magic bullet® cuenta con un interruptor térmico interno que apaga la unidad cuando esta se sobrecalienta. La base se reinicia cuando el interruptor térmico se enfría.



•

 ¡No deje mezclas licuadas dentro de los recipientes sellados por períodos prolongados! El azúcar de las frutas y las verduras puede fermentarse y hacer que la presión aumente dentro del vaso. Esto puede causar la expulsión violenta de los ingredientes al mover o abrir el vaso. Si no piensa consumir los contenidos de inmediato, cubra el vaso con la tapa de almacenamiento de magic bullet<sup>®</sup>. Afloje la tapa de manera periódica para liberar la presión interna si va a almacenar los contenidos por más de unas horas.

cuchilla cruzada:

¡LA CUCHILLA ES AFILADA! MANIPÚLELA CON CUIDADO.

advertencia: Tenga cuidado al manipular la
cuchilla cruzada. Para
evitar lesiones, no toque el
filo de la cuchilla. ¡EVITE
TOCAR LAS PARTES EN
MOVIMIENTO! Para evitar
el riesgo de lesiones
graves, mantenga las

manos y los utensilios lejos de la cuchilla cruzada mientras licua.

Para evitar el riesgo de lesiones o daños, asegúrese de que la cuchilla cruzada esté bien apretada (a mano) en el vaso antes de ponerla en la base y usar la magic bullet®.

NO GUARDE LA CUCHILLA CRUZADA EN LA BASE SIN ANTES ACOPLARLA A UN VASO. LA CUCHILLA EXPUESTA PUEDE SER MUY PELIGROSA.

 Para evitar fugas o daños, verifique que la cuchilla cruzada no esté dañada y que el empaque esté bien asentado en la cuchilla antes de cada uso. Las fugas pueden causar acumulación de residuos y dañar la base. Póngase en contacto con Servicio al Cliente en nutribullet.lat para recibir ayuda si cualquier parte está dañada o floja o si tiene alguna duda.



• Cuando termine de usar la magic bullet®, espere a que el motor se detenga y se apague por completo para quitar el ensamblaje de vaso y cuchilla cruzada de la base. Si quita el vaso de la base antes que el motor se detenga por completo, podría dañar el empalme de la cuchilla cruzada o el engranaje del motor.

#### NO USE LA MAGIC BULLET® SIN INGREDIENTES LÍQUIDOS O SÓLIDOS EN ALGUNO DE LOS VASOS.

- La magic bullet® no debe usarse para triturar hielo.
   Si intenta triturar hielo, puede causar daños permanentes en la cuchilla cruzada o problemas de funcionamiento en la unidad, lo cual podría resultar en lesiones o daños materiales.
- Mantenga las manos fuera del vaso mientras licua para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a la magic bullet<sup>®</sup>. Puede usar una espátula,

pero solo cuando la unidad esté apagada.

#### sobre los vasos:

- ¡Para evitar fugas, no llene el vaso en exceso! Asegúrese de que los ingredientes y líquidos no sobrepasen la línea MAX. La acción ciclónica® de la magic bullet® requiere espacio para funcionar de manera eficiente. Si sobrepasa la línea MAX, puede ocasionar fugas o un aumento de presión peligroso que podría hacer que la unidad de cuchilla se separe del vaso.
- Verifique regularmente que las partes de la magic bullet® no tengan daños ni desgastes que puedan impedir el funcionamiento adecuado. Suspenda el uso y cambie las partes si detecta agrietamientos, resquebrajaduras u opacidad en el plástico del vaso, las pestañas (en los costados del vaso) o la base. Puede adquirir vasos y cuchillas nuevos en **nutribullet.lat** o con Servicio al Cliente.





Recomendamos cambiar la cuchilla cruzada y los vasos cada seis meses o según se requiera para un funcionamiento óptimo.

### seguridad eléctrica: advertencia: No use este

producto en lugares con especificaciones eléctricas o tipos de tomacorriente diferentes, ni con adaptadores de enchufe o convertidores de voltaje. Esto podría causar incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños al producto. El uso en lugares con especificaciones eléctricas o tipos de tomacorriente diferentes o con adaptadores o convertidores se considera una modificación no autorizada del producto y, por lo tanto, anula la garantía.

 El uso de accesorios, incluyendo frascos de conservas, no se recomienda y puede causar incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o daños al producto, además de anular la garantía.

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni la base en agua u otros líquidos conductivos.
- APAGUE y DESCONECTE la magic bullet® cuando no la esté usando y ANTES de ensamblarla, desensamblarla, cambiarle los accesorios o limpiarla.
- Verifique periódicamente que el cable, el enchufe y la unidad no presenten daños. No use la magic bullet<sup>®</sup> si el cable o el enchufe están dañados. Suspenda el uso si la magic bullet<sup>®</sup> ha sufrido caídas o daños o si presenta cualquier problema de funcionamiento (incluyendo la emisión de sonidos extraños o más altos de lo normal durante el uso).
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante de servicio o personal igualmente cualificado para evitar riesgos.



- No use la magic bullet<sup>®</sup> en exteriores ni durante mal tiempo.
- No permita que el cable cuelgue por el extremo de la mesa o el mesón.
- No hale, retuerza ni dañe el cable de alimentación.
- No permita que el cable toque superficies calientes, incluyendo el fogón.

iprecaución! Para evitar riesgos por el reinicio accidental del interruptor térmico, este aparato no debe conectarse a un conmutador externo, como un temporizador, ni a un circuito que se apague y se encienda regularmente de manera automática.

### sobre la ventilación:

La base cuenta con aberturas de ventilación en la parte inferior para garantizar un funcionamiento adecuado y evitar el sobrecalentamiento. Para evitar el riesgo de incendio, verifique que dichas aberturas no estén obstruidas con polvo, pelusa ni otros materiales. No ponga la magic bullet®

sobre objetos inflamables, como periódicos, manteles, servilletas, paños, alfombras ni materiales similares.

iprecaución! Use siempre la magic bullet® sobre una superficie plana dejando espacio libre debajo y alrededor de la base para que el aire circule adecuadamente.

### advertencias sobre el uso de microondas:

 No ponga ninguna de las partes de la magic bullet® en el microondas, dentro del horno ni sobre el fogón, ni sumerja las partes en agua hirviendo ya que podría dañarlas.

### seguridad médica:

 La información que se incluye en esta Guía de usuario no reemplaza el consejo de su médico. Consulte siempre con su médico si tiene dudas sobre salud o nutrición.

## INTERACCIÓN CON MEDICAMENTOS

- Si toma cualquier medicamento, especialmente reguladores del colesterol, anticoagulantes, reguladores de la presión, sedantes o antidepresivos, consulte con su médico antes de preparar cualquiera de las recetas.
- Evite licuar las semillas de la siguiente lista ya que estas contienen un químico que libera cianuro en el cuerpo al ingerirlas: manzana, cereza, ciruela, durazno y albaricoque.

# Guarde estas instrucciones!

















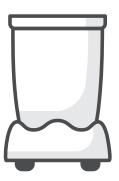




- 12 qué se incluye
- 13 guía de ensamblaje
- 14 uso de la magic bullet®
- 16 cuidado y mantenimiento17 repuestos
- 18 garantía limitada de un año de la magic bullet®

 $\bigoplus$ 

# qué se incluye.



base con motor



vaso alto



cuchilla cruzada de acero inoxidable





vaso corto



tapa de almacenamiento resellable



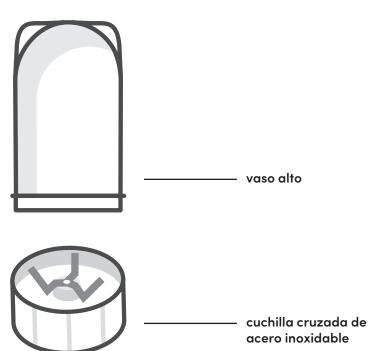
tapa para llevar

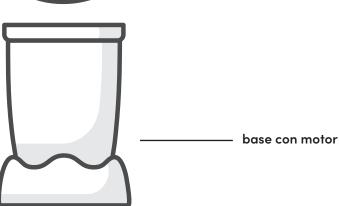


anillo para vaso

La composición del producto puede variar. Vea la lista completa de accesorios para la magic bullet® en nutribullet.lat

# guía de **ensamblaje**.







# **uso de la** magic bullet<sup>®</sup>.

#### Usar la magic bullet® es tan fácil como contar hasta tres:

1 Antes del primer uso, lea las advertencias y precauciones de la sección Medidas de seguridad (páginas 2–8). Lave los vasos y la cuchilla cruzada con agua tibia jabonosa antes del primer uso.



Ponga los ingredientes en el vaso sin sobrepasar la línea MAX.



Ajuste la cuchilla cruzada y apriétela hasta que el vaso quede bien sellado.

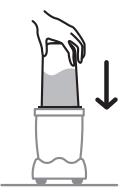


Alinee las pestañas del vaso con las de la base. Presione el vaso hacia abajo contra la base para encender el motor.

Así funciona: La magic bullet® permanece encendida mientras se presiona el vaso contra la base. Para detenerla, simplemente deje de presionar el vaso.







#### Modo de bloqueo:

Para activar el modo "manos libres", presione el vaso hacia abajo y gírelo suavemente en sentido horario hasta que las pestañas queden bloqueadas bajo el borde de la base. En modo de bloqueo, el motor permanece encendido de manera continua (¡no lo deje en funcionamiento por más de un minuto!). Para detener la unidad, gire el vaso en sentido antihorario para desbloquear las pestañas.

### **almacenamiento de sobras** en los vasos de magic bullet<sup>®</sup>

La magic bullet® incluye tapas de almacenamiento resellables que se ajustan directamente a los vasos de magic bullet®, lo cual le permite preparar mezclas por adelantado, mantener frescas las sobras o llevar su comida adonde vaya sin usar un recipiente adicional.



Antes de usar la **cuchilla cruzada**, verifique siempre que el empaque no esté dañado y que se encuentre bien asentado en la **unidad de la cuchilla**.

No acerque las manos ni utensilios de cocina a la **cuchilla cruzada** en movimiento ni presione los botones accionadores de la **base** cuando esta esté conectada.

Si la cuchilla cruzada deja de girar mientras la unidad está en modo de bloqueo, desconecte la magic bullet® de inmediato. Los ingredientes duros, como la zanahoria o el apio, pueden atascarse en la cuchilla cruzada e impedir que esta gire. Si esto sucede, desconecte la magic bullet® de inmediato. Quite el ensamblaje de vaso y cuchilla de la **base**, y agite bien los ingredientes para desbloquear la cuchilla cruzada. Si la cuchilla **cruzada** sique bloqueada, retire la unidad de cuchilla del vaso y haga girar cuidadosamente la cuchilla con un utensilio de cocina (no lo haga con los dedos) para eliminar el bloqueo. Vuelva a ajustar la cuchilla cruzada, conecte la magic bullet® e i<u>ntente de</u> nuevo. Debería funcionar normalmente.

No deje la magic bullet® en funcionamiento por más de un minuto ya que podría dañar el motor. Si el motor deja de funcionar, desconecte la base y deje que se enfríe por unas horas antes de intentar usarla de nuevo. La magic bullet® cuenta con un interruptor térmico interno que apaga la unidad cuando esta se sobrecalienta. El interruptor térmico se reinicia al dejar enfriar la unidad.





## cuidado y mantenimiento.

Limpiar la magic bullet® es fácil. Simplemente ponga las partes (excepto la base y la cuchilla cruzada) en la bandeja superior del lavaplatos o lave a mano con agua tibia jabonosa y enjuague.

#### paso 1: Apague y desconecte

siempre la base del tomacorriente cuando no la esté supervisando, antes de ensamblar, desensamblar, cambiar accesorios, tocar las partes móviles o durante la limpieza. ¡No intente manipular la unidad sin que todas las partes se hayan detenido!

**paso 2:** Quite el ensamblaje de vaso y cuchilla cruzada de la base.

**paso 3:** Limpie los componentes individuales (base, cuchilla cruzada, vasos de magic bullet<sup>®</sup>).

#### base:

- Para evitar lesiones, no limpie los botones accionadores blancos con la mano ni con utensilios de cocina mientras la magic bullet<sup>®</sup> esté conectada.
- No sumerja la base en agua ni la lave en el lavaplatos.
- No quite los revestimientos de caucho o plástico del interior de la base.

- Utilice una esponja o un paño humedecido con agua tibia jabonosa para limpiar la pared interna y el exterior de la base.
- Ponga especial atención a los botones accionadores blancos del interior de la base para retirarles cualquier residuo pegajoso de fugas y derramamientos. De ser necesario, puede usar un cepillo pequeño para frotar el área de modo que se mantenga limpia.

#### cuchilla cruzada:

NO QUITE EL EMPAQUE YA QUE PODRÍA DAÑAR PERMA-NENTEMENTE LA CUCHILLA CRUZADA Y CAUSAR FUGAS.

- Si desea desinfectar la cuchilla después de lavarla, puede enjuagarla con una solución al 10 % de vinagre y agua. Si el empaque se afloja o se daña con el paso del tiempo, puede pedir una cuchilla cruzada nueva en nutribullet.lat
- Seque completamente la cuchilla cruzada. Poner la cuchilla de lado en el escurridor de platos ayuda a que ambos lados se sequen completamente.





 Recomendamos cambiar la cuchilla cruzada de la magic bullet<sup>®</sup> cada seis meses o según se requiera para un funcionamiento óptimo. Para pedir cuchillas nuevas, vaya a nutribullet.lat

### repuestos

Para pedir partes adicionales y repuestos, vaya a nutribullet.lat

#### vasos

(vasos, tapas y anillos):

- Todos estos elementos son aptos para la bandeja superior del lavaplatos. Recomendamos enjuagarlos y frotarlos un poco con un cepillo para platos para quitarles cualquier residuo seco antes de ponerlos en el lavaplatos. No use el ciclo de desinfección para lavar los vasos ya que el plástico podría deformarse.
- Examine regularmente las tres pestañas de los lados del vaso (verifique que no haya agrietamiento, resquebrajamiento, rotura ni arqueamiento). Si hay daños, suspenda el uso de inmediato y cambie el vaso para evitar lesiones personales.





#### **(**

# garantía limitada de un año de la magic bullet®.

# Garantía limitada de la magic bullet®:

Los compromisos de la garantía limitada de la magic bullet® están estipulados en los términos que se exponen a continuación:

Homeland Housewares, LLC garantiza la magic bullet® contra defectos de materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra al distribuidor. Esta garantía limitada solo es válida en el país donde se realizó la compra del producto y se incluye con este sin costo adicional. Sin embargo, se aplicarán cobros de transporte y procesamiento por devoluciones, repuestos o reembolsos.

En caso de que exista un defecto y Homeland Housewares, LLC se vea obligada a cumplir los términos de esta garantía limitada, Homeland Housewares, LLC tendrá la opción de (1) reparar el producto sin costo alguno usando repuestos nuevos o restaurados; (2) cambiar el producto por un producto nuevo o que haya sido fabricado con partes nuevas o usadas en buen estado, y que sea por lo menos operativamente equivalente al producto original; o (3) reembolsar el precio de compra del producto. El producto de reemplazo quedará con el resto de la garantía del producto original. El producto reparado quedará con un año de garantía a partir de la fecha de la reparación. Cuando se cambie una parte o un producto, cualquier ítem de reemplazo pasará a ser de su propiedad, mientras que el ítem reemplazado pasará a ser propiedad de Homeland Housewares, LLC. Cuando se

otorgue un reembolso, su producto pasará a ser propiedad de Homeland Housewares, LLC.

# Obtención del servicio de garantía:

Para obtener el servicio de garantía limitada, simplemente contacte a nuestro departamento de Servicio al Cliente en nutribullet.lat o escríbanos por correo electrónico en **nutribullet.lat**. Haga clic en el enlace de Servicio al Cliente, rellene el formulario y estaremos encantados de ayudarle. Al ponerse en contacto con nuestro departamento de Servicio al Cliente, deberá indicarnos su nombre, dirección y número telefónico, y además deberá proporcionar una prueba de la compra original (recibo) que contenga una descripción del (de los) producto(s), la fecha de compra y el (los) código(s) de barras de magic bullet®. Antes de enviar su producto al servicio de garantía limitada, por favor, asegúrese de guardar una copia de todos los documentos importantes en sus archivos (recibo, etc.). Recomendamos que adquiera un seguro y servicios de rastreo para su producto cuando lo envíe a reparación. Recuerde que se aplicarán cobros de transporte y procesamiento, y que estos no están cubiertos por la garantía limitada de un año.

#### **Exclusiones y limitaciones:**

La garantía limitada de un año de la magic bullet<sup>®</sup> es aplicable únicamente a productos magic bullet<sup>®</sup> distribuidos por o para Homeland Housewares, LLC que puedan identificarse con la marca registrada "magic bullet", el nombre de la







La garantía limitada de un año de la magic bullet<sup>®</sup> no es aplicable a productos que parezcan auténticos, pero que no hayan sido distribuidos o vendidos por **nutribullet.lat**.

El deterioro normal causado por el uso no está cubierto por esta garantía limitada. Esta garantía limitada solo es aplicable al uso privado, y quedará anulada cuando el producto se use en establecimientos comerciales o institucionales.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar según el estado. Homeland Housewares, LLC no se hace responsable de daños en productos que no se encuentren cubiertos por esta garantía (p. ej., vasos, recetario, guía de usuario).

Esta garantía limitada no es aplicable: (a) a daños causados por accidentes, abusos, malos usos, y aplicaciones incorrectas; (b) a daños causados por mantenimientos inadecuados (incluyendo servicios de repuestos no autorizados); (c) a productos o partes que hayan sido modificados de cualquier manera; (d) si cualquiera de los códigos de barras o marcas de magic bullet® ha sido removido o alterado; o (e) si el producto ha sido utilizado con un adaptador o convertidor.

ESTA GARANTÍA LIMITADA Y LOS
RECURSOS PREVIAMENTE ESTIPULADOS
SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN
CUALESQUIER OTRAS GARANTÍAS,
RECURSOS Y CONDICIONES, YA SEAN
ORALES O ESCRITOS, EXPLÍCITOS O
IMPLÍCITOS. HOMELAND HOUSEWARES,
LLC NIEGA ESPECÍFICAMENTE
CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA
INCLUYENDO, SIN LIMITARSE A,
GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E
IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

SI HOMELAND HOUSEWARES, LLC NO
PUEDE NEGAR LEGALMENTE LAS
GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN ESTA
GARANTÍA LIMITADA, LA DURACIÓN DE
DICHAS GARANTÍAS, INCLUYENDO LAS
GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E
IDONEIDAD PARA UN FIN
DETERMINADO, QUEDARÁ LIMITADA A
LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.
Ningún distribuidor, agente ni empleado
de magic bullet® está autorizado para

modificar de modo alguno esta garantía.

HOMELAND HOUSEWARES, LLC NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, FORTUITO NI INDIRECTO QUE RESULTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O SUS CONDICIONES, NI BAJO CUALQUIER TEORÍA LEGAL INCLUYENDO, SIN LIMITARSE A, LUCRO CESANTE, TIEMPO DE INACTIVIDAD, FONDO DE COMERCIO, NI DAÑOS O SUSTITUCIÓN DE EQUIPOS O PROPIEDADES. HOMELAND HOUSEWARES, LLC NIEGA ESPECÍFICAMENTE PODER REPARAR CUALQUIER PRODUCTO EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos indirectos, o las exclusiones o limitaciones de la duración de las garantías o condiciones implícitas, así que las anteriores limitaciones o exclusiones podrían no ser aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían según el estado o la provincia.











magic bullet® es una marca de CapBran Holdings, LLC registrada en EE. UU. y en todo el mundo.

Las ilustraciones pueden diferir del producto real. Buscamos constantemente mejorar nuestros productos y, por lo tanto, las especificaciones que aquí figuran están sujetas a cambio sin previo aviso.

220819\_MBR-0748